

由法國看歐洲-歐洲文化之傳授與傳承國際研討會 成果報告

1. 本次研討會邀請法國及比利時姐妹校相關領域知名的學者，與國內各大學法文界的同儕與專家學者共同參與，計有四場專題演講及十六篇論文發表。

2. 四篇專題演講題目如下：

- (1) La langue française entre le culte et l'outrag
- (2) Approches nouvelles de la littérature française dans les thèses soutenues en France par les étudiants étrangers
- (3) Une approche transdisciplinaire de l'apprentissage du français langue seconde ou étrangère au Canada : le français intensif
- (4) Réflexions sur la culture

3. 十六篇論文發表題目如下：

- (1) Le Jardin combraysien de Proust
- (2) L'étude du patrimoine littéraire en France
- (3) La mise en avant du schéma mimétique de René Girard dans l'enseignement de la littérature française
- (4) Le comique dans le théâtre de Molière
- (5) L'ironie dans l'enseignement de la lecture littéraire en FLE : l'exemple de Zazie dans le métro de Raymond Queneau
- (6) Les pratiques théâtrales en classes de FLE
- (7) Radiophonie et sémiotique
Petit manifeste en faveur d'un « journalisme universitaire »
- (8) Le plaisir de lire Bernard CLAVEL
- (9) Représentations sociales en France et dans le monde chinois.
Une entrée dans l'interculturel.
- (10) Shalimar : indice culturel
- (11) Le cours d'interprétation et les difficultés de la pensée française
- (12) Etude comparative entre les expressions québécoises et leur équivalent français
- (13) Étude sur l'emploi de l'article dans le groupe nominal (N1+de+N2)
- (14) De la lecture à l'écriture II
- (15) Faire vivre la langue avec les BD et les dessins animés de la série Cédric
- (16) Application de l'apprentissage en ligne dans les cours pluri-disciplinaires à Fu Jen : expérience et évaluation

4. 具體成效：

- (1) 拓展跨領域對話：邀請文化、政治、文學、藝術等各領域專家學者針對法國與歐洲之關係進行跨領域交流對話
- (2) 充實教學內涵，提昇教學品質：法國與歐洲之相關研究成果，可作為系所課程的教學內容。
- (3) 提昇教師研究能力，拓展其研究領域。
- (4) 建立法文系所與在台法、歐企業之溝通互動管道。
- (5) 強化輔仁大學法文系所與姊妹校之合作關係，落實跨校與跨國之學術交流。